

Niniejsza umowa, zwana dalej „**Umową**”, zawarta została w dniu określonym w § 10 ust. 14 Umowy, pomiędzy:

Skarbem Państwa – Głównym Inspektoratem Transportu Drogowego z siedzibą w Warszawie,
Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa, NIP: 5262596640, REGON: 017427604, zwanym dalej „**Zamawiającym**”,
reprezentowanym przez: **Pana Łukasza Twardowskiego – Dyrektora Generalnego**,

a

zwaną dalej „**Wykonawcą**”, reprezentowaną przez:

zwanymi dalej łącznie „**Stronami**”, a indywidualnie „**Stroną**”.

§ 1

Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest kompleksowa organizacja oraz przeprowadzenie semestralnego kursu online z języka angielskiego, zwanego dalej „**Kursem**”, dla inspektorów Inspekcji Transportu Drogowego, zwanych dalej „**uczestnikami**”, na warunkach określonych w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia, o którym mowa w pkt 1 Zaproszenia, zwanym dalej „**OPZ**”, stanowiącym **załącznik nr 1 do Umowy**, zgodnie z Ofertą Wykonawcy, zwaną dalej „**Ofertą**”, stanowiącą **załącznik nr 2 do Umowy**, oraz postanowieniami Umowy.
2. Wykonawca oświadcza, że zakres obowiązków wynikających z Umowy jest mu znany, nie zgłasza do niego zastrzeżeń i na tej podstawie potwierdza swoją zdolność i gotowość do ich wykonywania zgodnie z postanowieniami Umowy.
3. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania Umowy z należytą starannością, przy uwzględnieniu profesjonalnego charakteru prowadzonej działalności oraz zaleceń Zamawiającego, przy wykorzystaniu całej posiadanej wiedzy i doświadczenia.

§ 2

Warunki wykonania Umowy

1. W ramach realizacji Kursu Wykonawca przeprowadzi weryfikację poziomu znajomości języka angielskiego wszystkich uczestników Kursu i zakwalifikuje ich do odpowiednich grup szkoleniowych w zależności od stopnia zaawansowania.
2. Weryfikacja poziomu znajomości języka angielskiego zostanie przeprowadzona przed rozpoczęciem lekcji.
3. Wykonawca przed rozpoczęciem lekcji grup szkoleniowych przeprowadzi weryfikację poziomu znajomości języka angielskiego i przedstawi Zamawiającemu do akceptacji wykaz zawierający podział uczestników na grupy szkoleniowe wraz ze wskazaniem lektorów prowadzących poszczególne grupy. Wraz z wykazem Wykonawca przedłoży szczegółowy harmonogram realizacji lekcji dla każdej grupy szkoleniowej, obejmujący terminy wszystkich lekcji realizowanych w ramach Kursu od jego rozpoczęcia do zakończenia.
4. W terminie 3 dni roboczych od otrzymania od Wykonawcy wykazu, o którym mowa w ust. 3, Zamawiający zaakceptuje wykaz oraz harmonogram albo przekaże Wykonawcy swoje uwagi.
5. W przypadku zgłoszenia uwag przez Zamawiającego Wykonawca uwzględni je i przedstawi poprawiony wykaz oraz harmonogram w terminie wskazanym przez Zamawiającego.
6. Weryfikacja poziomu znajomości języka angielskiego zostanie przeprowadzona przed rozpoczęciem lekcji dla wszystkich uczestników oraz każdorazowo dla nowego uczestnika w celu określenia poziomu znajomości języka angielskiego i przydzielenia go do właściwej grupy szkoleniowej.
7. Lekcje grup szkoleniowych rozpoczną się najpóźniej w październiku 2026 r. i zakończą się najpóźniej w kwietniu 2027 r. Dopuszcza się możliwość rozpoczęcia lekcji dla poszczególnych grup szkoleniowych w późniejszych terminach, z zastrzeżeniem, że lekcje dla każdej grupy szkoleniowej zakończą się nie później niż w kwietniu 2027 r.

8. W trakcie trwania Kursu Wykonawca może dokonać zmiany terminów lekcji wynikających z harmonogramu, o którym mowa w ust. 3, za zgodą uczestników Kursu oraz po uzyskaniu akceptacji Zamawiającego.
9. W przypadku niemożności przeprowadzenia lekcji przez lektora prowadzącego grupę szkoleniową z powodu planowanej lub nieplanowanej nieobecności, w szczególności urlopu, choroby, urazu lub innego zdarzenia uniemożliwiającego przeprowadzenie lekcji zgodnie z harmonogramem, Wykonawca poinformuje o tym Zamawiającego oraz uczestników grupy szkoleniowej. Lekcje, które nie odbyły się zgodnie z harmonogramem, zostaną zrealizowane w innym terminie zaakceptowanym przez Zamawiającego.
10. W przypadku nieprzeprowadzenia dwóch kolejnych lekcji zgodnie z harmonogramem, z przyczyn leżących po stronie lektora lub Wykonawcy, Wykonawca przedstawi Zamawiającemu propozycję dalszego sposobu realizacji Kursu dla danej grupy szkoleniowej, w szczególności poprzez zapewnienie stałego zastępstwa lub trwałą zmianę lektora. Proponowane rozwiązanie wymaga akceptacji Zamawiającego.
11. Kurs zostanie przeprowadzony dla 150 uczestników. Szacowana liczba uczestników może ulec zmianie, przy czym zmiana ta nie przekroczy 10% liczby uczestników wskazanej w zdaniu pierwszym.
12. Kurs zostanie przeprowadzony w grupach szkoleniowych liczących nie więcej niż 6 uczestników każda, z uwzględnieniem poziomu znajomości języka angielskiego uczestników. W wyjątkowych przypadkach, na prośbę lub za zgodą Zamawiającego, liczba osób w grupie może zostać zwiększona do 8.
13. Zwiększenie liczby uczestników w grupie szkoleniowej do 8 osób zgodnie z postanowieniami Umowy nie stanowi podstawy do zwiększenia liczby grup szkoleniowych ani wynagrodzenia Wykonawcy.
14. Liczba grup szkoleniowych nie przekroczy 26.
15. Lekcje dla każdej grupy szkoleniowej odbywać się będą systematycznie raz w tygodniu, w ustalonym dniu tygodnia i o ustalonej godzinie, w przedziale od poniedziałku do piątku, przy czym mogą rozpoczynać się nie wcześniej niż o godz. 7:00 i muszą zakończyć się nie później niż o godz. 10:30.
16. Kurs dla każdej grupy szkoleniowej obejmować będzie 20 lekcji z lektorem, trwających 90 minut każda.
17. Zamawiający zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian na liście uczestników w okresie realizacji Umowy, w tym do rezygnacji z udziału w Kursie przez wcześniej zgłoszonych uczestników oraz zgłoszenia nowych uczestników.
18. Kurs obejmować będzie język specjalistyczny dotyczący słownictwa z zakresu czynności służbowych wykonywanych przez uczestników, w szczególności słownictwo związane z przeprowadzaniem kontroli (kontrola pojazdu i kierowcy, skuteczna komunikacja z kontrolowanym) oraz podstawowe pojęcia z zakresu prawa o ruchu drogowym i ustawy o transporcie drogowym.
19. Wykonawca zapewni każdemu uczestnikowi Kursu wszystkie materiały szkoleniowe niezbędne do realizacji Kursu. Uczestnicy nie mogą być zobowiązani do ponoszenia jakichkolwiek kosztów związanych z zakupem materiałów szkoleniowych.
20. Wykonawca zapewni wszystkim uczestnikom dostęp do platformy edukacyjnej online i/lub aplikacji mobilnej zgodnie z deklaracją złożoną w Ofercie w okresie od pierwszej do ostatniej lekcji realizowanej przez danego uczestnika.
21. Wykonawca przeprowadzi dla każdej grupy szkoleniowej test śródkresowy po zrealizowaniu połowy lekcji oraz test końcowy podczas przedostatnich lekcji. Wyniki testów zostaną omówione z uczestnikami na najbliższej lekcji następującej po przeprowadzeniu testu.
22. Wykonawca, w terminie 5 dni roboczych od dnia zakończenia realizacji lekcji dla danej grupy szkoleniowej, przekaze Zamawiającemu zestawienie frekwencji uczestników tej grupy szkoleniowej za cały okres realizacji Kursu.
23. W terminie 5 dni roboczych od uzyskania akceptacji zestawienia, o którym mowa w ust. 22, przez Zamawiającego, Wykonawca prześle uczestnikom, których frekwencja na lekcjach wyniosła co najmniej 75%, imienne zaświadczenia potwierdzające ukończenie Kursu.
24. W terminie 5 dni roboczych od dnia przesłania zaświadczeń Wykonawca przekaze Zamawiającemu wykaz uczestników, którym wydano zaświadczenia, wraz z informacją o dacie ich przekazania.

§ 3

Miejsce wykonania Umowy

1. Kurs odbędzie się w formie kształcenia zdalnego, za pomocą ogólnodostępnych komunikatorów typu Teams lub Zoom lub innych dostarczonych przez Wykonawcę, które umożliwią sprawną realizację Kursu w czasie rzeczywistym z wykorzystaniem transmisji audio i wideo.
2. W przypadku awarii platformy edukacyjnej lub narzędzia komunikacyjnego wykorzystywanego do realizacji Kursu, uniemożliwiającej przeprowadzenie lekcji zgodnie z harmonogramem, Wykonawca zapewni alternatywne rozwiązanie techniczne umożliwiające przeprowadzenie lekcji w tym samym terminie albo uzgodni z uczestnikami oraz Zamawiającym nowy termin realizacji lekcji.

§ 4

Pracownicy Wykonawcy realizujący Przedmiot Umowy

1. Wykonawca oświadcza, że posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz możliwości techniczne i organizacyjne, jak również dysponuje odpowiednią kadrą lektorów zapewniającą prawidłowe wykonanie Przedmiotu Umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się do:
 - 1) wykonania Przedmiotu Umowy zgodnie ze swoją najlepszą wiedzą oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa polskiego i unijnego;
 - 2) zapewnienia profesjonalnego standardu wykonania Przedmiotu Umowy.
3. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednie środki, uprawnienia, umiejętności i kwalifikacje niezbędne do należytego wykonania Umowy.
4. Wykonawca oświadcza, że nie są mu znane żadne przeszkody natury technicznej, prawnej ani finansowej, które mogą uniemożliwić wykonanie Przedmiotu Umowy.
5. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za prawidłową realizację Umowy, w tym za wymagane kwalifikacje osób kierowanych do jej wykonywania oraz dobór należytych środków i metod, mających na celu zapewnienie realizacji Przedmiotu Umowy w wysokiej jakości.
6. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za nadzór nad osobami wyznaczonymi do realizacji Przedmiotu Umowy oraz dopełnienie wszelkich prawnych zobowiązań związanych z ich zatrudnieniem i wynagrodzeniem oraz za ogólną i techniczną kontrolę nad wykonaniem Przedmiotu Umowy.
7. Wykonawca ponosi pełną i wyłączną odpowiedzialność za działania lub zaniechania osób, którym powierzył realizację Przedmiotu Umowy, jak za własne działania lub zaniechania.
8. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za prawidłową i terminową realizację Przedmiotu Umowy.
9. Wykonawca zobowiązuje się do dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia najwyższego poziomu nauczania, a także do:
 - 1) weryfikacji znajomości języka angielskiego w celu określenia odpowiedniego poziomu nauczania i zakwalifikowania uczestników do właściwych grup szkoleniowych;
 - 2) przeprowadzenia lekcji języka angielskiego przez osoby o kwalifikacjach odpowiadających wymogom określonym w OPZ;
 - 3) przeprowadzenia testów śródkresowych i końcowych zgodnie z zasadami określonymi w § 2 Umowy;
 - 4) zapewnienia materiałów szkoleniowych dla każdego uczestnika od pierwszej lekcji, bez ponoszenia przez uczestników dodatkowych kosztów.
10. Wykonawca do realizacji zamówienia zapewni stałych lektorów dla poszczególnych grup szkoleniowych.
11. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zgłoszenia Wykonawcy uzasadnionego wniosku o zmianę lektora, w szczególności w przypadku powtarzających się uwag uczestników dotyczących jakości prowadzonych lekcji, niewłaściwego przygotowania do lekcji, nieprzestrzegania ustalonego harmonogramu, utrudnionej komunikacji z uczestnikami lub Zamawiającym albo innych okoliczności mogących mieć wpływ na prawidłową realizację Kursu.
12. W przypadku otrzymania zgłoszenia, o którym mowa w ust. 11, Wykonawca przedstawi Zamawiającemu w terminie 3 dni roboczych od dnia jego otrzymania propozycję co najmniej dwóch lektorów spełniających wymagania określone w ust. 16, wraz z dokumentami potwierdzającymi ich kwalifikacje. Lektor zaakceptowany przez Zamawiającego przejmie prowadzenie lekcji dla danej grupy szkoleniowej i będzie realizował Kurs do czasu jego zakończenia, z zastrzeżeniem przypadków określonych w Umowie.
13. Zmiana lektora przez Wykonawcę z przyczyn innych niż określone w Umowie wymaga uprzedniej zgody Zamawiającego.

14. Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia list obecności uczestników we wszystkich grupach szkoleniowych oraz do przekazywania Zamawiającemu list obecności za miesiąc poprzedni w formie elektronicznej, nie później niż do 5. dnia roboczego każdego miesiąca, na adresy wskazane w § 10 ust. 3 pkt 1 Umowy.
15. Zamawiający zastrzega sobie możliwość kontrolowania postępów realizacji Kursu przez Wykonawcę oraz jakości przeprowadzanych lekcji w ramach Kursu.
16. Do prowadzenia Kursu Wykonawca wyznaczy lektorów posiadających:
 - 1) wykształcenie wyższe ukończone na jednym z następujących kierunków: filologia angielska, lingwistyka stosowana lub nauczanie języka angielskiego;
 - 2) co najmniej 3-letnie doświadczenie w prowadzeniu grupowych kursów języka angielskiego dla osób dorosłych.
17. Wykonawca zapewni koordynatora odpowiedzialnego za organizację Kursu, współpracę z Zamawiającym oraz obsługę administracyjną i raportową.

§ 5

Wynagrodzenie

1. Z tytułu należytego wykonania Przedmiotu Umowy Zamawiający zobowiązuje się wypłacić Wykonawcy maksymalne wynagrodzenie w wysokości **zł brutto** (słownie: złotych 00/100).
2. Zamawiający oświadcza, że Przedmiot Umowy stanowi usługę kształcenia zawodowego w całości finansowaną ze środków publicznych podlegającą zwolnieniu od podatku na mocy art. 43 ust. 1 pkt 29 lit. c ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz.U. z 2025 r. poz. 775, z późn. zm.).
3. Strony zgodnie ustalają, że wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, stanowi maksymalną kwotę wynagrodzenia należną Wykonawcy z tytułu należytego wykonania Przedmiotu Umowy, przy czym Zamawiający jest zobowiązany do zapłaty za faktyczne wykonanie przez Wykonawcę zobowiązań wynikających z Umowy.
4. Strony zgodnie postanawiają, że należne Wykonawcy wynagrodzenie płatne będzie w okresach miesięcznych.
5. Należne Wykonawcy za każdy miesiąc realizacji Umowy wynagrodzenie będzie stanowić iloczyn liczby faktycznie zrealizowanych lekcji języka angielskiego i ceny jednostkowej, o której mowa w ust. 7.
6. Wynagrodzenie przysługuje wyłącznie za lekcje faktycznie zrealizowane zgodnie z postanowieniami Umowy.
7. Cena jednostkowa za jedną lekcję (90 min.) jednej grupy szkoleniowej wynosi zł brutto (słownie:).
8. Wynagrodzenie, wskazane w ust. 1, obejmuje wszystkie koszty Wykonawcy związane z realizacją Umowy, w tym koszt materiałów szkoleniowych.
9. Zapłata wynagrodzenia nastąpi każdorazowo na podstawie prawidłowo wystawionej i doręczonej Zamawiającemu faktury VAT zawierającej prawidłowy numer rachunku bankowego, w terminie do 21 dni od dnia doręczenia prawidłowo wystawionej faktury VAT.
10. Wykonawca zobowiązuje się do wystawienia faktury VAT w terminie do 5. dnia roboczego następującego po miesiącu realizacji Umowy.
11. Do każdej wystawionej faktury Wykonawca dołączy raport zawierający wyliczenie faktycznie zrealizowanych lekcji na rzecz Zamawiającego w ramach poszczególnych grup szkoleniowych w danym miesiącu.
12. Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty wynagrodzenia przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy nr: w Banku
13. Zmiana numeru rachunku bankowego, o którym mowa w ust. 12, stanowi zmianę Umowy i wymaga zawarcia aneksu do Umowy.
14. Rachunek bankowy Wykonawcy powinien być ujawniony w wykazie prowadzonym na podstawie art. 96b ust. 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (tzw. „biała lista”) prowadzonym przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej. W przypadku, gdy wskazany w Umowie rachunek bankowy nie będzie znajdował się w ww. wykazie, Zamawiający uprawniony będzie do dokonania zapłaty należności na inny rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w ww. wykazie.
15. Wykonawca oświadcza, że faktury VAT będą wystawiane i doręczane za pośrednictwem Krajowego Systemu e-Faktur (KSeF). W przypadku awarii KSeF Wykonawca będzie uprawniony do wystawiania faktur elektronicznych i przysyłania ich na adres e-mail na adres e-mail wskazany przez Zamawiającego do obsługi Umowy, zgodnie z art. 106nf ust. 1 ustawy o podatku od towarów i usług.

16. W przypadku zmiany przepisów prawa w zakresie systemu fakturowania, Strony stosować będą odpowiednie przepisy prawa w miejsce niniejszego postanowienia, co nie będzie stanowiło zmiany Umowy i nie będzie wymagało zawarcia aneksu do Umowy.
17. Za dzień zapłaty uważa się datę obciążenia rachunku Zamawiającego.
18. Rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą dokonywane będą w złotych polskich.

§ 6

Rozwiązanie i odstąpienie od Umowy

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, lub dalsze wykonywanie Umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od Umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W przypadku odstąpienia od Umowy, o którym mowa w zdaniu pierwszym, Wykonawcy przysługuje wyłącznie wynagrodzenie z tytułu faktycznie wykonanych usług.
2. Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od Umowy ze skutkiem natychmiastowym, bez wyznaczenia dodatkowego terminu w przypadku, gdy Wykonawca w sposób rażący naruszy postanowienia Umowy. Zamawiający może wykonać prawo odstąpienia, o którym mowa w zdaniu pierwszym, w terminie do 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o wystąpieniu okoliczności stanowiących podstawę odstąpienia.
3. Pod pojęciem rażącego naruszenia Umowy rozumie się wyraźną niedbałość Wykonawcy w świadczonych usługach, w szczególności:
 - 1) niewykonywanie Przedmiotu Umowy albo wykonywanie go w sposób wadliwy lub sprzeczny z Umową, OPZ lub Ofertą;
 - 2) niedotrzymanie terminów realizacji Kursu lub lekcji wynikających z Umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy;
 - 3) zapewnienie kadry dydaktycznej nieposiadającej wymaganych kwalifikacji i doświadczenia, o których mowa w Umowie, w OPZ lub w Ofercie;
 - 4) pobieranie opłat od uczestników.
4. Naruszenie obowiązków wynikających z Umowy przez Wykonawcę, niebędące rażącym naruszeniem, o którym mowa w ust. 3, uprawnia Zamawiającego do odstąpienia od Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, po uprzednim wezwaniu Wykonawcy do usunięcia naruszenia w terminie do 7 dni. Prawo odstąpienia może być wykonane w terminie kolejnych 14 dni po upływie 7-dniowego terminu na usunięcie naruszenia.
5. Zamawiający może odstąpić od Umowy, jeżeli:
 - 1) w trakcie obowiązywania Umowy zajdzie co najmniej jedna z okoliczności wskazanych w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. z 2025 r. poz. 514);
 - 2) Wykonawca nie poinformuje niezwłocznie Zamawiającego o wpisaniu go na listę lub do wykazu, o których mowa w ustawie z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. z 2025 r. poz. 514).
6. W przypadkach, o których mowa w ust. 5, Zamawiający może odstąpić od Umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
7. W przypadku odstąpienia od Umowy Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia z tytułu należytego wykonania części Umowy.
8. Niezależnie od powyższych postanowień, Zamawiający ma prawo do odstąpienia od Umowy w przypadkach przewidzianych w Kodeksie cywilnym.

§ 7

Niewykonanie lub niewłaściwe wykonanie Umowy

1. Zamawiający będzie uprawniony do naliczenia kar umownych w następujących wypadkach:
 - 1) za opóźnienie w przedstawieniu harmonogramu realizacji Kursu, o którym mowa w § 2 ust. 3 Umowy – w wysokości 100 zł za każdy dzień opóźnienia;
 - 2) za nieprzeprowadzenie weryfikacji poziomu znajomości języka angielskiego uczestników, o których mowa w § 2 ust. 1 i 6 Umowy – w wysokości 300 zł za każdy stwierdzony przypadek;
 - 3) za nieprzeprowadzenie testów śródkresowych lub końcowych zgodnie z zasadami określonymi w § 2 ust. 21 Umowy – w wysokości 200 zł za każdy stwierdzony przypadek;

- 4) za nierozpoczęcie Kursu dla którejkolwiek grupy szkoleniowej w październiku 2026 r., z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, z wyłączeniem przypadków, o których mowa w § 2 ust. 7 – w wysokości 100 zł za każdy dzień opóźnienia;
 - 5) za niezakończenie Kursu dla którejkolwiek grupy szkoleniowej do końca kwietnia 2027 r., z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 100 zł za każdy dzień opóźnienia;
 - 6) za nieprzeprowadzenie lekcji w terminach wynikających z zatwierdzonego harmonogramu, o którym mowa w § 2 ust. 3 Umowy, bez zgody Zamawiającego – w wysokości 200 zł za każdy stwierdzony przypadek;
 - 7) za powierzenie prowadzenia lekcji osobie niespełniającej wymagań określonych w § 4 ust. 16 Umowy – 1000 zł za każdy stwierdzony przypadek;
 - 8) za nieterminowe przekazanie list obecności, o których mowa w § 4 ust. 14 Umowy – w wysokości 50 zł za każdy dzień opóźnienia;
 - 9) za nieprzekazanie list obecności za dany miesiąc, o których mowa w § 4 ust. 14 Umowy, pomimo wezwania Zamawiającego do ich przekazania w wyznaczonym terminie – w wysokości 300 zł za każdy stwierdzony przypadek. Naliczenie kary, o której mowa w niniejszym punkcie, wyłącza naliczenie kary określonej w pkt 8 za to samo naruszenie;
 - 10) za nieterminowe zapewnienie materiałów szkoleniowych dla uczestników, o których mowa w § 4 ust. 9 pkt 4 Umowy – w wysokości 100 zł za każdy dzień opóźnienia;
 - 11) za nieterminowe przekazanie zaświadczeń uczestnikom Kursu, o których mowa w § 2 ust. 23 Umowy – w wysokości 50 zł za każdy dzień opóźnienia;
 - 12) za nieterminowe przekazanie Zamawiającemu wykazu, o którym mowa w § 2 ust. 24 Umowy – w wysokości 50 zł za każdy dzień opóźnienia;
 - 13) za naruszenie postanowień umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych – w wysokości 500 zł za każdy przypadek naruszenia;
 - 14) za niezapewnienie uczestnikom Kursu dostępu do platformy edukacyjnej online i/lub aplikacji mobilnej zadeklarowanych w Ofercie – w wysokości 500 zł za każdy stwierdzony przypadek;
 - 15) za dokonanie zmiany lektora z naruszeniem zasad określonych w Umowie, w szczególności bez uprzedniego poinformowania Zamawiającego lub bez uzyskania wymaganej zgody Zamawiającego – 500 zł za każdy przypadek;
 - 16) za niezapewnienie lektora zastępczego w przypadku określonym w § 2 ust. 10 Umowy – 500 zł za każdy stwierdzony przypadek.
 - 17) za przypisanie do jednej grupy szkoleniowej powyżej 6 uczestników, bez zgody Zamawiającego – w wysokości 500 zł za każdy stwierdzony przypadek.
2. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę innych istotnych obowiązków wynikających z Umowy niż opisane w ust. 1, Zamawiający jest uprawniony do nałożenia na Wykonawcę kary umownej w wysokości 200 zł, za każdy przypadek naruszenia.
 3. Kary umowne określone w niniejszym paragrafie naliczane będą osobno za każde naruszenie, z zastrzeżeniem, że ich suma nie może przekroczyć 30% wynagrodzenia brutto wskazanego w § 5 ust. 1 Umowy.
 4. Zamawiający może odstąpić od Umowy, gdy suma kar umownych będzie równa lub przekroczy wysokość 30% kwoty wynagrodzenia brutto wskazanej w § 5 ust. 1 Umowy.
 5. Uiszczenie kary umownej nie zwalnia Wykonawcy z konieczności realizacji obowiązków wynikających z Umowy.
 6. W przypadku, gdy szkoda przewyższa naliczone kary umowne, Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
 7. Wykonawca zapłaci naliczoną karę umowną w terminie 7 dni od dnia otrzymania od Zamawiającego wezwania do zapłaty. W przypadku bezskutecznego upływu terminu, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, Zamawiający zastrzega sobie prawo potrącenia należnych Zamawiającemu kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy, zarówno wymagalnego jak i niewymagalnego. Potrącenie wywołuje skutki przewidziane w Kodeksie cywilnym.

§ 8

Siła wyższa

1. Żadna ze Stron nie będzie odpowiedzialna za niewykonanie lub nienależyte wykonanie swoich zobowiązań wynikających z Umowy z powodu siły wyższej.

2. Pod pojęciem siły wyższej Strony rozumieją w szczególności klęski żywiołowe, stan wyjątkowy, wojny, nowe akty lub decyzje administracyjne i prawne uniemożliwiające realizację Przedmiotu Umowy.
3. Jeżeli siła wyższa spowoduje niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań Umowy przez Stronę:
 - 1) Strona niezwłocznie zawiadomi na piśmie drugą Stronę o powstaniu i ustaniu działania siły wyższej przedstawiając dokumentację w tym zakresie;
 - 2) Strona niezwłocznie rozpocznie usuwanie skutków siły wyższej;
 - 3) Strony uzgodnią sposób postępowania wobec siły wyższej.
4. Każda ze Stron dołoży najwyższej staranności w celu należytego wykonania zobowiązań wynikających z Umowy pomimo wystąpienia siły wyższej.
5. Jeżeli siła wyższa spowoduje niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań z Umowy przez Stronę, Strony spotkają się i w dobrej wierze rozpatrzą celowość i warunki rozwiązania Umowy.

§ 9

Dane osobowe

1. W celu sprawnej realizacji Umowy Strony udostępniają sobie wzajemnie dane osobowe na podstawie art. 6 ust. 1 odpowiednio lit. b i f Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.) (dalej: „RODO”).
2. Udostępnione dane osobowe obejmują:
 - 1) dane uczestników Kursu w zakresie niezbędnym do realizacji Umowy, w szczególności: imię, nazwisko, adres e-mail oraz jednostka organizacyjna;
 - 2) dane pracowników Wykonawcy w zakresie: imię, nazwisko, e-mail, telefon.
3. W odniesieniu do ust. 1 – 2 powyżej, Strony zapewniają wypełnienie obowiązków informacyjnych określonych w art. 12 – 14 RODO poprzez udokumentowane zastosowanie klauzul informacyjnych, stanowiących **załączniki nr 3 i 4 do Umowy**.
4. W związku z realizacją przez Wykonawcę Przedmiotu Umowy Główny Inspektor Transportu Drogowego jako administrator danych osobowych powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w imieniu i na rzecz Zamawiającego, zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa. Zakres i zasady powierzenia przetwarzania danych osobowych reguluje odrębna umowa, stanowiąca **załącznik nr 5 do Umowy**.

§ 10

Postanowienia końcowe

1. Wszelka korespondencja, dokumenty i oświadczenia Stron związane z realizacją Umowy prowadzona będzie pisemnie i przesyłana listem poleconym, pocztą kurierską albo doręczana osobiście na adres:
 - 1) **dla Zamawiającego:**
Główny Inspektorat Transportu Drogowego
Aleje Jerozolimskie 94,
00-807 Warszawa;
 - 2) **dla Wykonawcy:**
2. Przesyłanie oświadczeń Stron, o których mowa w ust. 1, dopuszczalne jest także w formie elektronicznej z użyciem kwalifikowanego podpisu elektronicznego na następujące adresy e-mail:
 - 1) ze strony Zamawiającego:
 - 2) ze strony Wykonawcy:
3. Osobami uprawnionymi do roboczych kontaktów w sprawach związanych z realizacją Umowy (Koordynatorzy) są:
 - 1) ze strony Zamawiającego:
 - a) ;
 - 2) ze strony Wykonawcy:
 - a), tel., e-mail:
 - b), tel., e-mail:
4. Każdy z Koordynatorów, wskazany po stronie Zamawiającego, uprawniony jest do samodzielnego działania w imieniu Zamawiającego.
5. Zmiany osób i danych opisanych w ust. 3 dokonuje się poprzez pisemne powiadomienie przesłane niezwłocznie drugiej Stronie i nie stanowią one zmiany Umowy. Zmiana Koordynatora ze strony Wykonawcy wymaga pisemnej zgody Zamawiającego. Zgoda nie może zostać bezpodstawnie odmówiona,

jeżeli nowy Koordynator posiada kwalifikacje i kompetencje nie niższe niż osoba zastępowana.

6. Koordynatorzy, o których mowa w ust. 3 pkt 1, są uprawnieni do dokonywania rozliczenia realizacji Kursu oraz zatwierdzania harmonogramu, ale nie są uprawnieni do zaciągania zobowiązań ani do podejmowania innych wiążących rozstrzygnięć.
7. Powiadomienia i korespondencja o charakterze roboczym, wymieniane pomiędzy Stronami w toku wykonywania Umowy, mogą być przesyłane pocztą elektroniczną, bez obowiązku ich potwierdzenia na piśmie poprzez wysłanie listu poleconego lub przesłanie kurierem.
8. Wykonawca nie może bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego potrącić ani przenieść na osobę trzecią żadnych praw, obowiązków ani wierzytelności wynikających z niniejszej Umowy.
9. Wszelkie zmiany Umowy, odstąpienie od Umowy lub jej wypowiedzenie wymagają odpowiednio porozumienia Stron oraz zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
10. Spory mogące powstać w związku z realizacją Umowy Strony zobowiązują się rozstrzygać w drodze wzajemnych negocjacji, a dopiero w przypadku ich niepowodzenia, przed sądem powszechnym właściwym miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
11. W sprawach nieunormowanych w Umowie zastosowanie będą miały powszechnie obowiązujące przepisy prawa, w tym Kodeks cywilny.
12. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść Umowy, a w szczególności dane go identyfikujące, Przedmiot Umowy i wysokość Wynagrodzenia podlegają udostępnieniu w trybie ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2022 r. poz. 902).
13. Wykonawca oświadcza, że nie jest podmiotem podlegającym wykluczeniu, o którym mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2025 r. poz. 514).
14. Dla uniknięcia wątpliwości Strony potwierdzają, że każda ze Stron może podpisać Umowę, według swojego wyboru, zarówno poprzez złożenie własnoręcznego podpisu na papierowym egzemplarzu obejmującym treść Umowy, jak również poprzez naniesienie kwalifikowanego podpisu elektronicznego na pliku cyfrowym w formacie pdf, obejmującym treść Umowy, niezależnie od formy podpisu drugiej Strony. W przypadku, gdy Umowa zostanie podpisana w formie elektronicznej przez którąkolwiek ze Stron, podpisany w ten sposób plik cyfrowy obejmujący treść Umowy zostanie dostarczony Stronie na adresy e-mail wskazane w ust. 2
15. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż dane dotyczące Umowy, a w szczególności dane go identyfikujące, Przedmiot Umowy i wysokość wynagrodzenia podlegają udostępnieniu w Centralnym Rejestrze Umów JSFP, o którym mowa w art. 34a ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych. Powyższe nie wyłącza możliwości udostępnienia Umowy w trybie ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej.
16. W przypadku podpisywania Umowy w formie papierowej z podpisem własnoręcznym przez przynajmniej jedną ze Stron, Strona ta sporządzi Umowę w trzech jednobrzmiących egzemplarzach i każdy z nich opatrzy podpisem.
17. Umowa została zawarta z dniem podpisania przez Strony w dacie złożenia podpisu przez ostatnią z nich.
18. Integralną część Umowy stanowią załączniki:
 - 1) załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia;
 - 2) załącznik nr 2 – Oferta;
 - 3) załącznik nr 3 – klauzula informacyjna Zamawiającego;
 - 4) załącznik nr 4 – klauzula informacyjna Wykonawcy;
 - 5) załącznik nr 5 – umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych;
 - 6) załącznik nr 6 – dokumenty rejestrowe Wykonawcy.

Zamawiający

Wykonawca

/podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/

/podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/

KLAUZULA INFORMACYJNA W ZWIĄZKU Z PRZETWARZANIEM DANYCH OSOBOWYCH informacja o przetwarzaniu danych osobowych osób fizycznych, których dane są udostępniane Zamawiającemu przez Wykonawcę Zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, dalej RODO, informuję, że:	
TOŻSAMOŚĆ ADMINISTRATORA	Administratorem Państwa danych osobowych przetwarzanych w związku z zawarciem i realizacją Umowy nr/2026 jest Główny Inspektor Transportu Drogowego.
DANE KONTAKTOWE ADMINISTRATORA	Mogą się Państwo kontaktować z Administratorem w następujący sposób: • listownie na adres: Główny Inspektorat Transportu Drogowego, 00-807 Warszawa, Al. Jerozolimskie 94; • poprzez adres e-mail: info@gitd.gov.pl; • e-Doręczenia: AE:PL-59352-99182-RUECW-23 • telefonicznie: 22 220 04 00; • faksem: 22 220 48 99.
INSPEKTOR OCHRONY DANYCH	Wyzaczyliśmy Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych. Z Inspektorem Ochrony Danych mogą się Państwo kontaktować w następujący sposób: • listownie na adres: Główny Inspektorat Transportu Drogowego, 00-807 Warszawa, Al. Jerozolimskie 94; • e-Doręczenia: AE:PL-59352-99182-RUECW-23 • poprzez adres e-mail: iod@gitd.gov.pl.
CEL PRZETWARZANIA PAŃSTWA DANYCH ORAZ PODSTAWA PRAWNA	Państwa dane będą przetwarzane w celu zawarcia i realizacji Umowy nr/2026. Podstawą prawną ich przetwarzania są następujące przepisy prawa: • art. 6 ust. 1 lit. b i f Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), a także w celu realizacji obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze, polegającego na udostępnianiu i aktualizacji informacji w publicznym systemie teleinformatycznym Centralny Rejestr Umów Jednostek Sektora Finansów Publicznych (CRU JSFP) na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z art. 34a i art. 34b ustawy o finansach publicznych; • ustawa z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz. U. z 2020 r. poz. 164, z późn. zm.). Będziemy przetwarzać Państwa dane osobowe, aby: • realizować postanowienia Umowy nr/2026, w tym kontaktować się w bieżących sprawach biznesowych. Podstawą prawną przetwarzania jest zawierana Umowa; • wypełniać obowiązki związane z rachunkowością i płaceniem podatków, w tym prowadzenie i przechowywanie ksiąg rachunkowych, przechowywanie dowodów księgowych, dokumentacji podatkowej. Podstawą prawną przetwarzania danych są obowiązki prawne wynikające

	z przepisów o rachunkowości (ustawa o rachunkowości) oraz przepisów podatkowych; • bronić się przed ewentualnymi roszczeniami lub dochodzić ewentualnych roszczeń związanych z Umową – jeżeli powstanie spór dotyczący Umowy. Podstawą prawną przetwarzania danych jest nasz prawnie uzasadniony interes polegający na możliwości obrony przed roszczeniami lub dochodzenia roszczeń; • archiwizować dokumentację dotyczącą Umowy. Podstawą prawną przetwarzania danych są nasze prawne obowiązki wynikające z przepisów o archiwizacji dokumentów. Państwa dane osobowe nie będą podlegały profilowaniu, a decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany.
ODBIORCY DANYCH OSOBOWYCH	Państwa dane osobowe mogą być przekazane w szczególności podmiotom, z którymi Zamawiający zawarł lub zawrze umowy na korzystanie z eksploatowanych przez niego systemów informatycznych, m.in. systemów finansowo – księgowych, oraz podmiotom i osobom, z którymi Zamawiający zawarł lub zawrze umowy w zakresie wsparcia i doradztwa (np. prawnego, księgowego), a także: 1. Minister właściwy do spraw finansów publicznych jako organ prowadzący i zapewniający funkcjonowanie systemu CRU JSFP. 2. Dowolne osoby trzecie, ponieważ Centralny Rejestr Umów jest rejestrem jawnym, publicznie i bezpłatnie dostępnym w sieci Internet dla każdego użytkownika.
OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH	Będziemy przechowywać Państwa dane osobowe przez okres wynikający z przepisów prawa oraz wewnętrznych aktów normatywnych wydanych na ich podstawie, m.in. zarządzenia nr 36/2014 Głównego Inspektora Transportu Drogowego z dnia 14 listopada 2014 r. w sprawie wykonywania czynności kancelaryjnych oraz zasad i trybu postępowania z materiałami archiwalnymi i dokumentacją niearchiwalną w Głównym Inspektoracie Transportu Drogowego (Dz. Urz. GITD z 2014 r. poz. 22, z późn. zm.), w tym będziemy przechowywać Państwa dane przez cały okres trwania Umowy. Dane będą przechowywane w systemie CRU JSFP przez okres wynikający z przepisów ustawy o finansach publicznych, a także zgodnie z przepisami o archiwizacji.
PRZYSŁUGUJĄCE PAŃSTWU UPRAWNIENIA	Przysługują Państwu następujące uprawnienia: • prawo dostępu do danych osobowych Państwa dotyczących; informujemy, że jeżeli odnalezienie Państwa informacji wymagałoby od nas niewspółmiernie dużego wysiłku, możemy od Państwa żądać wskazania dodatkowych informacji mających na celu sprecyzowanie Państwa żądania; • prawo do żądania sprostowania Państwa danych osobowych; • prawo do żądania ograniczenia przetwarzania Państwa danych osobowych, przy czym prawo to przysługuje tylko w określonych okolicznościach; • prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, adres: ul. Stanisława Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa, telefon: 22 531 03 00.
OBOWIĄZEK PODANIA DANYCH	Państwa dane zostały pozyskane w związku z realizacją Umowy nr/2026. Podanie danych osobowych jest warunkiem niezbędnym do zawarcia Umowy.

DODATKOWE INFORMACJE

W przypadku osobistego stawiennictwa w siedzibie Głównego Inspektoratu Transportu Drogowego informujemy, że:

- obiekt, w którym zlokalizowana jest siedziba GITD, jest objęty systemem monitoringu wizyjnego zarządcy budynku (jest on w tym przypadku odrębnym administratorem). Klauzula informacyjna informująca o monitoringu wizyjnym prowadzonym przez zarządcę budynku jest umieszczona w miejscu instalacji kamer oraz na recepcji.
- monitoring wizyjny jest również prowadzony przez Administratora, na obszarze użytkowanym przez GITD. Monitoring wizyjny w GITD jest prowadzony na podstawie przepisów prawa powszechnie obowiązującego, w szczególności Kodeksu Pracy, w celu ochrony mienia, zapewnienia bezpieczeństwa oraz zachowania w tajemnicy informacji prawnie chronionych. Źródłem danych systemu monitoringu wizyjnego GITD są zapisy z kamer. Odbiorcami zarejestrowanych danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do ich uzyskania na podstawie przepisów prawa. Dane z monitoringu będą przetwarzane przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa.
- szczegółowe informacje o prowadzonym przez Administratora monitoringu wizyjnym obszarów użytkowanych przez GITD są umieszczone przed wejściem do stref nim objętych.

Załącznik nr 4 do Umowy nr/2026 – klauzula informacyjna Wykonawcy;

Załącznik nr 5 do Umowy nr/2026 – umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych;

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta w dacie złożenia podpisu przez ostatnią ze Stron, pomiędzy:

Głównym Inspektorem Transportu Drogowego z siedzibą w Warszawie przy Al. Jerozolimskich 94, 00-807 Warszawa, NIP: 5262596640, REGON: 017427604, zwanym dalej „**Administratorem danych**”, reprezentowanym przez: Pana Łukasza Twardowskiego – Dyrektora Generalnego,

a

.....
.....
zwaną dalej „**Podmiotem przetwarzającym**”, reprezentowaną przez:

.....
.....
zwanymi dalej łącznie „**Stronami**” lub odpowiednio „**Stroną**”.

§ 1

Definicje

Dla potrzeb niniejszej umowy, Administrator danych i Podmiot przetwarzający ustalają następujące znaczenie niżej wymienionych pojęć:

- 1) Umowa Powierzenia – niniejsza umowa,
- 2) Umowa Główna – umowa, w związku z którą zawierana jest umowa powierzenia, tj. umowa nr/2026 z dnia 2026 r.;
- 3) RODO – Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.)

§ 2

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. W związku z realizacją przez Podmiot przetwarzający przedmiotu Umowy Głównej Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 RODO dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie Powierzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z Umową Powierzenia, RODO oraz innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi powszechnie obowiązujących przepisów prawa.
4. Podmiot przetwarzający może przetwarzać dane osobowe wyłącznie na podstawie udokumentowanych poleceń Administratora danych, przy czym za takie udokumentowane polecenia uważa się postanowienia Umowy Powierzenia oraz inne polecenia przekazywane przez Administratora za pośrednictwem osób wskazanych w § 10 ust. 3 pkt 1 Umowy Głównej.

§ 3

Zakres, charakter i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do przetwarzania danych w celu i zakresie niezbędnym do realizacji Umowy Głównej.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych uczestników Kursu, o którym mowa w Umowie Głównej.
3. Zakres powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu do przetwarzania danych osobowych obejmuje:
 - 1) imię lub imiona,
 - 2) nazwisko,

- 3) adresy e-mail,
 - 4) jednostkę organizacyjną.
4. Powierzone przez Administratora danych dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie w celu realizacji Umowy Głównej.

§ 4

Obowiązki Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzykom związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się prowadzić rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora danych, o którym mowa w art. 30 ust. 2 RODO i udostępniać go Administratorowi danych na jego żądanie, chyba że Podmiot przetwarzający jest zwolniony z tego obowiązku na podstawie art. 30 ust. 5 RODO.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji przedmiotu Umowy Głównej.
5. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust. 3 lit. b RODO, przetwarzane dane przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji przedmiotu Umowy Głównej, zarówno w trakcie współpracy/ zatrudnienia ich przez Podmiot przetwarzający, jak i po ustaniu współpracy/zatrudnienia.
6. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem zwraca Administratorowi danych wszelkie dane osobowe, a następnie usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo Rzeczypospolitej Polskiej nakazują przechowywanie danych osobowych.
7. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi danych w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązków określonych w art. 32 – 36 RODO.
8. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się pomagać Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, w wywiązywaniu się z obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w art. 15 - 22 RODO. W szczególności Podmiot przetwarzający zobowiązuje się – na żądanie Administratora – do przygotowania i przekazania Administratorowi informacji potrzebnych do spełnienia żądania osoby, której dane dotyczą, w terminie nie dłuższym niż 7 dni od dnia otrzymania żądania Administratora danych.
9. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się stosować się do ewentualnych wskazówek lub zaleceń, wydanych przez Administratora danych, organ nadzoru lub unijny organ doradczy zajmujący się ochroną danych osobowych, dotyczących przetwarzania danych osobowych, w szczególności w zakresie stosowania RODO.
10. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania powierzonych danych osobowych przez Podmiot przetwarzający, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania powierzonych danych osobowych, skierowanej do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania powierzonych danych osobowych przez Podmiot przetwarzający, w szczególności prowadzonych przez organ nadzorczy.
11. W sytuacji podejrzenia naruszenia ochrony danych osobowych, Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do:
 - 1) przekazania Administratorowi drogą elektroniczną, na adres iod@gitd.gov.pl danych informacji dotyczących naruszenia ochrony danych osobowych w ciągu 24 godzin od jego wykrycia, w tym informacji, o których mowa w art. 33 ust. 3 RODO,
 - 2) przeprowadzenia wstępnej analizy ryzyka naruszenia praw i wolności osób, których dane dotyczą, i przekazania wyników tej analizy do Administratora danych w ciągu 36 godzin od wykrycia zdarzenia stanowiącego naruszenie ochrony danych osobowych;
 - 3) przekazania Administratorowi danych – na jego żądanie – wszystkich informacji niezbędnych do zawiadomienia osoby, której dane dotyczą, zgodnie z art. 34 ust. 3 RODO, w ciągu 48 godzin od wykrycia zdarzenia stanowiącego naruszenie ochrony danych osobowych.
12. Podmiot przetwarzający, jak i podmiot, który przetwarza dane osobowe w oparciu o § 6 Umowy Powierzenia, jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z

treścią Umowy Powierzenia, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.

§ 5

Prawo kontroli

1. Administrator danych jest uprawniony do weryfikacji przestrzegania zasad przetwarzania danych osobowych wynikających z Umowy Powierzenia przez Podmiot przetwarzający, poprzez prawo żądania udzielenia wszelkich informacji dotyczących powierzonych danych osobowych, a w szczególności do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO.
2. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. h) RODO ma prawo kontroli czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia Umowy Powierzenia oraz są zgodne z przepisami prawa.
3. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum 3 dniowym jego uprzedzeniem.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie uzgodnionym przez Strony, jednak nie dłuższym niż 7 dni.

§ 6

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte Umową Powierzenia do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania Umowy Głównej po uzyskaniu uprzedniej pisemnej, pod rygorem nieważności, zgody Administratora danych.
2. Powierzenie Podmiotowi przetwarzającemu przetwarzania danych osobowych w imieniu i na rzecz Administratora danych obowiązuje na czas określony od dnia podpisania Umowy Głównej do dnia ustania obowiązków Podmiotu przetwarzającego określonych w Umowie Powierzenia.
3. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy Powierzenia, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.

§ 7

Czas obowiązywania umowy

Umowa Powierzenia obowiązuje przez okres obowiązywania Umowy Głównej.

§ 8

Rozwiązanie umowy

1. Każda ze Stron może wypowiedzieć Umowę powierzenia z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia.
2. Administrator danych może rozwiązać niniejszą Umowę Powierzenia ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający:
 - 1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
 - 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową Powierzenia oraz obowiązującymi przepisami prawa;
 - 3) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.

§ 9

Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy powszechnie obowiązujące, w tym Kodeks cywilny oraz RODO.
2. Sędem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z Umowy Powierzenia będzie sąd właściwy Administratora danych.
3. Wszelkie zmiany Umowy Powierzenia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Strony zgodnie potwierdzają, że Umowa Powierzenia wiąże od dnia podpisania Umowy Głównej.
5. Dla uniknięcia wątpliwości Strony potwierdzają, że każda ze Stron może podpisać Umowę Powierzenia, według swojego wyboru, zarówno poprzez złożenie własnoręcznego podpisu na papierowym egzemplarzu obejmującym treść Umowy Powierzenia, jak również poprzez naniesienie kwalifikowanego podpisu

elektronicznego na pliku cyfrowym
w formacie PDF obejmującym treść Umowy Powierzenia, niezależnie od formy podpisu drugiej Strony.

6. W przypadku podpisania Umowy Powierzenia w formie elektronicznej przez którąkolwiek ze Stron, podpisany w ten sposób plik cyfrowy obejmujący treść Umowy Powierzenia zostanie dostarczony drugiej Stronie na adresy e-mail osób wskazanych w § 10 ust. 3 Umowy Głównej.
7. W przypadku podpisywania Umowy Powierzenia w formie papierowej z podpisem własnoręcznym przez przynajmniej jedną ze Stron, Strona ta sporządzi Umowę Powierzenia w trzech jednobrzmiących egzemplarzach i każdy z nich opatrzy podpisem.
8. Umowa Powierzenia została zawarta z dniem podpisania przez Strony w dacie złożenia podpisu przez ostatnią z nich.

Administrator danych

Podmiot przetwarzający

/podpisano kwalifikowanym podpisem
elektronicznym/

/podpisano kwalifikowanym podpisem
elektronicznym/